

Berlin - Karlsruhe (Alemania), 14 Septiembre, 2021

**Eclair Studios Alemania (Christa Kistner Synchronproduktion)
nominado a los Premios de Doblaje alemanes 2021 por las series:
En Tratamiento (ARTE) y Lupin (Netflix)**

Los Premios de Doblaje alemanes que honran a los cineastas cuyo trabajo de doblaje contribuye significativamente al éxito de películas internacionales en cines y en la televisión alemana han seleccionado dos series dobladas en Eclair Studios Alemania (Christa Kistner Synchronproduktion) para las nominaciones de este año.

En Tratamiento (ARTE) y Lupin (Netflix) están nominados junto a El Cid (Amazon Studios) en la categoría a Mejor Serie Dramática para los premios de Doblaje Alemanes 2021 (Deutsche Synchronpreis 2021) entregados por Synchronverband eV - Die Gilde (<https://deutscher-synchronpreis.de>).



Un jurado independiente ha nominado tres producciones, seleccionando tres títulos para cada área de películas y series.

Los ganadores serán anunciados y premiados en una gala que tendrá lugar el día 15 de septiembre de 2021 en el teatro de Berlín Tipi am Kanzleramt. Para la tercera edición la animadora Gayle Tufts presentará la gala acompañada de la Swing Dance Orchestra dirigida por Andrej Hermlin.

Durante la gala, el presidente del jurado, crítico de cine y presentador Knut Elstermann, anunciará las decisiones del jurado.

El jurado que decide los ganadores de cada premio está compuesto por profesionales del doblaje, empleados, clientes, profesionales del cine y la televisión y aficionados.

ACERCA DE EVA

Con oficinas en Francia, Alemania y España, EVA realiza servicios de localización, incluyendo adaptación de guiones, casting de voces, doblaje, grabación y lip-sync, así como servicios de accesibilidad como subtulado en vivo, versiones multilingües y audiodescripción, proporcionando servicios a emisoras, estrenos teatrales, plataformas VOD / SVOD, canales OTT, audiolibros y podcasts.